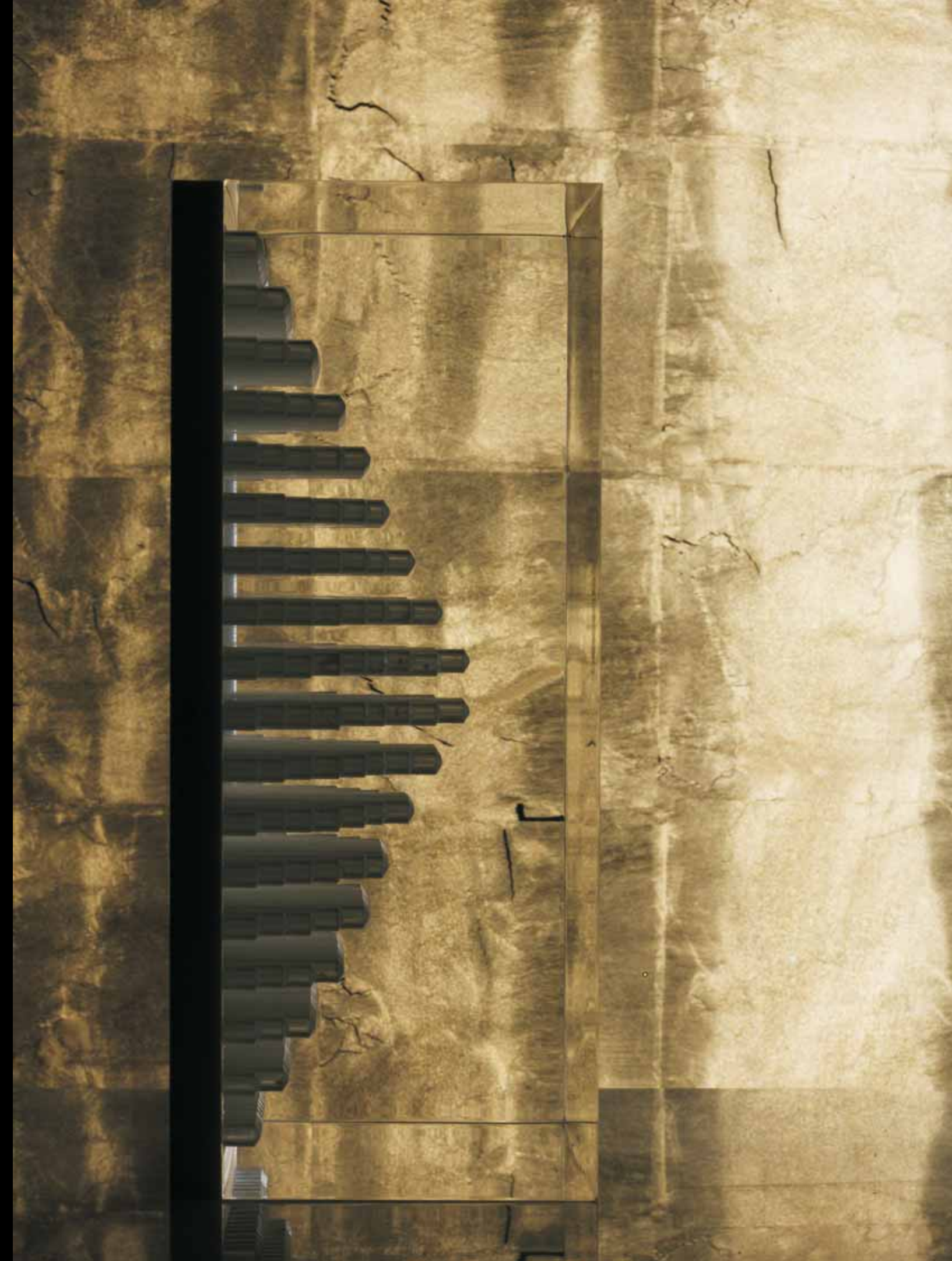


neoodonismo

gold



There are places that are just more than a place where to dwell. There are places which can talk not only to our eyes, but to all our senses. Areas where body and soul are gratified. Objects created to be looked at. Touched. Experienced. Worlds created to please us. To pamper us. To feed us. Surfaces reflecting a new-hedonistic vision of life, like a mirror in front of which we can discover new things and find ourselves again, as well as the countless ranges of harmonious correspondences between us and the places we have chosen. Rex collections find their inspiration not only from pleasure and luxury, but also from the beautiful experience of being in tune with the world around us. They have been conceived to satisfy our senses, the five gates through which we enter the universe and the universe enters us. These are the thresholds to the world beat. The richness of gold, the sensuality of horn, the extreme lightness of glass. The precious materials given by nature are taking us to a place inhabited by colours, tastes, sounds. Surfaces evoking, stimulating and hinting. It is a multi-sensorial experience where nothing is alluded to, but where everything is clearly defined to give boundless pleasures for an experience to be lived with mind and body.

Esistono luoghi che sono molto di più di un posto dove abitare. Esistono ambienti capaci di parlare non solo allo sguardo, ma a tutti i nostri sensi. Territori di gratificazione del corpo e dell'anima. Oggetti creati per essere guardati. Toccati. Vissuti. Mondi fatti per viziarcì. Coccolarci. Nutrirci. Superfici che riflettono una visione neo-edonista della vita, in cui rispecchiarci per scoprire il nuovo ma ritrovare noi stessi, e l'infinita gamma di corrispondenze armoniche tra noi e i luoghi che abbiamo scelto. Al piacere e al lusso, ma anche alla bellezza di entrare in sintonia con l'ambiente che ci circonda si ispirano le collezioni Rex: create per compiacere i sensi, le cinque porte attraverso cui l'universo entra in noi e noi entriamo in lui. Le soglie d'ingresso del respiro del mondo. La ricchezza dell'oro, la sensualità del corno, la leggerezza estrema del vetro. I materiali preziosi della natura ci trasportano in un ambiente abitato da colori, sapori, suoni. Superfici che evocano, stimolano, suggeriscono. Comunicazione polisensoriale dove niente è accennato, tutto è dichiarato, per un piacere senza confini, per un'esperienza da vivere con la mente e con il corpo.







Il existe des lieux qui sont bien plus qu'un endroit où habiter. Il existe des espaces capables de parler non seulement au regard, mais à tous nos sens. Des territoires qui gratifient le corps et l'esprit. Des objets créés pour être regardés. Touchés. Vécus. Des mondes faits pour nous gâter. Nous choyer. Nous nourrir. Des surfaces qui reflètent une vision néo-hédoniste de la vie, où nous mirer pour découvrir la nouveauté mais nous retrouver nous-mêmes, et la gamme infinie de correspondances harmonieuses entre nous et les lieux que nous avons choisis. Les collections Rex s'inspirent du plaisir et du luxe, mais aussi de la beauté d'être en accord avec notre environnement : créées pour satisfaire nos sens, les cinq portes par lesquelles l'univers pénètre en nous et nous pénétrons en lui. Les portes d'entrée de la respiration du monde. La richesse de l'or, la sensualité de la corne, l'extrême légèreté du verre. Les précieuses matières de la nature nous transportent dans un monde plein de couleurs, saveurs, sons. Des surfaces évocatrices, stimulantes, suggestives. Une communication polysensorielle où rien n'est sous-entendu, tout est clair, pour un plaisir sans limites, pour une expérience à vivre avec l'esprit et avec le corps.

Existen lugares que son mucho más que un sitio en el que vivir. Ambientes capaces de hablar no sólo a la vista, sino a todos los sentidos. Territorios de gratificación del cuerpo y del alma. Objetos creados para ser mirados, tocados, vividos. Mundos creados para consentirnos, mimarnos y nutrirnos. Superficies que manifiestan una visión neohedonista de la vida, en las que nos reflejamos para descubrir lo nuevo, encontrándonos a nosotros mismos y a la infinita gama de correspondencias armónicas entre nosotros y los lugares que hemos elegido. En el placer y en el lujo -pero también en la belleza de entrar en sintonía con el ambiente que nos circunda- se inspiran las colecciones Rex: creadas para complacer los sentidos, las cinco puertas a través de las cuales el universo entra en nosotros y nosotros entramos en él. Los umbrales por los que entra la respiración del mundo. La riqueza del oro, la sensualidad del cuerno, la extrema levedad del vidrio. Los preciosos materiales de la naturaleza nos transportan a un ambiente habitado por colores, sabores y sonidos. Superficies que evocan, estimulan, sugieren. Comunicación multisensorial en la que nada es sugerido: todo es declarado. Para obtener un placer sin límites. Para alcanzar una experiencia que debe ser vivida con la mente y con el cuerpo.

Es gibt Plätze, die viel mehr sind als einfache Wohnräume. Es gibt Räume, die nicht nur unsere Augen ansprechen, sondern alle unsere Sinne. Bereiche, die unserem Körper und unserer Seele eine Gratifikation gewähren. Gegenstände, die geschaffen sind, um sie bewundern, anfassen und erleben zu können. Welten, die uns verwöhnen, schmeicheln, beleben. Oberflächen, die eine neu-hedonistische Lebensanschauung vermitteln, in der man sich spiegeln kann, um zugleich Neues zu entdecken und sein eigenes Ich wiederzufinden, und das unendliche Sortiment harmonischer Übereinstimmungen zwischen unserem Sein und den ausgewählten Lebensräumen. Die Rex-Kollektionen inspirieren sich an der Freude am Luxus, aber auch an der Schönheit, mit unserer Umwelt in Einklang zu treten: Sie sind geschaffen, um den Sinnen zu willfahren, jenen fünf Türen, durch die das Universum in uns eintritt und wir uns dem Universum offenbaren. Die Eingangsschwellen zum weltlichen Leben. Der Reichtum von Gold, die Sinnlichkeit von Horn, die extreme Leichtigkeit von Glas. Die kostbaren Materialien der Natur führen uns in einen von Farben, Geschmäckern und Klängen bewohnten Raum. Oberflächen, die Erinnerungen wachrufen, anregen, empfehlen. Eine Kommunikation mehrerer Sinne, wo nichts angedeutet sondern alles erklärt ist, für eine grenzenlose Freude und eine Erfahrung, die man mit Geist und Körper erleben kann.

Существуют пространства, которые воспринимаются не просто как место проживания. Существуют помещения, способные сказать многое не только взгляду, но и затронуть все другие органы восприятия. Оазисы благодати для тела и души. Предметы, созданные чтобы на них смотреть. Трогать. Жить в их окружении. Миры, сотворенные чтобы баловать нас. Ласкать нас. Питать нас. Поверхности, выражающие неогедоническое отношение к жизни, отражаясь в которых, мы открываем новое и обретаем самих себя и бесконечную гамму гармоничных соответствий между нами и средой, которую мы выбрали. Наслаждение и роскошь, красота и гармоничность среды, нас окружающей, - вот источники вдохновения для коллекций Rex: созданные, чтобы радовать наши органы чувств, пять дверей, через которые вселенная входит в нас, а мы в нее. Пороги, через которые в нас проникает дыхание мира. Богатство золота, чувственность рога, предельная легкость стекла. Ценные материалы природы переносят нас в мир, наполненный красками, запахами, звуками. Поверхности, которые вызывают воспоминания, стимулируют и подсказывают. Сенсорная коммуникация, в которой нет намеков, в которой все ясно выражено, ее цель - наслаждение без границ, ощущения, которые следует пережить разумом и телом.

gold

vetro e foglia oro

gold leaf with glass overlay

verre et feuille d'or

L'antico decoro a foglia d'oro,
utilizzato per stucchi e mobili preziosi,
viene aggiornato e reinterpretato da Rex
per entrare a fare parte dei rivestimenti del
progetto Neoedonismo.
Proposta tra due lastre di vetro lucido,
assume ancora più valore
e diventa complemento integrante
e decorativo delle pareti Rex.

Rex brings traditional gold leaf decoration,
used for fine mouldings and furniture,
right up to date for inclusion in the
NeoHedonism wall tile selection.
Placed between two sheets
of shiny glass, this material acquires
even greater value
and becomes an integral, decorative
part of Rex wall coverings.

Le décor antique à la feuille d'or, que l'on
utilisait pour dorer les stucs et les meubles
précieux, est remis au goût du jour et
réinterprété par Rex, et il devient une partie
intégrante du projet Neoedonismo.
Entre deux plaques de verre brillant, la
feuille d'or prend encore plus
de valeur et devient un complément qui
intègre et décore les murs Rex.













Das antike Blattgold-Dekor, das für
Stuckwerke und wertvolle Möbel
verwendet wurde, wird von Rex aktualisiert
und neu interpretiert, um Teil der
Verkleidungen des Projekts
Neohedonismus zu werden.
Zwischen zwei Glasscheiben erhöht sich
sein Wert noch,
und es wird zur integrierenden und
dekorativen Ergänzung der Rex-Wände.

La antigua decoración con pan de oro,
utilizada en estucados y muebles de valor,
ha sido reinterpretada y
modernizada por Rex para
que forme parte de los revestimientos del
proyecto Neoedonismo.
Propuesta entre dos láminas de vidrio
brillante, asume más valor aún
y se convierte en complemento integrante
y decorativo de las paredes Rex.

Облицовочный материал коллекции «Gold»
олицетворяет древний декор золотого листа
применяемого при замаске ценной мебели.
Коллекция, пополненная новейшими
достижениями и предоставленная
компанией «Rex», входит в проект
«Неогедонизма».
Предложенная коллекция представляется
в виде двух пластин глянцевого стекла,
приобретает ещё большую ценность и
становится дополняющим и декоративным
компонентом поверхностей компании «Rex».

gold

Glas und Blattgold
vidrio y pan de oro
стекло и золотой лист

caratteristiche tecniche
technical characteristics
caracteristiques techniques
technische Eigenschaften
características técnicas
технические характеристики

gold

vetro e foglia oro - gold leaf with glass overlay - verre et feuille d'or
Glas und Blattgold - vidrio y pan de oro - стекло и золотой лист



gold

10 mm 3/8" ↑ ↓

Spessore
Thickness
Épaisseur
Dicke
Espesor
Толщина

10x60
4"x23⁵/₈"

40x60
15³/₄"x23⁵/₈"



gold



721751

721745

vetro + foglia oro

tipologia produttiva

Gold è un prodotto del tutto artigianale, realizzato utilizzando vetro e oro. Le foglie d'oro 10x10 vengono accostate manualmente e chiuse fra due lastre di vetro trasparente all'interno delle quali viene creato il vuoto. L'effetto cracklé, tipico della foglia d'oro, viene ricercato, mantenuto e controllato, facendo trasparire il colore nero del fondo in vetro retroverniciato. Per evitare che gli spigoli si mantengano taglienti, ai bordi del pezzo viene applicata una leggera bisellatura. Ogni pezzo è quindi unico e di grande valore.

formati

I formati 40x60 e 10x60 (spessore 10 mm) sono stati adottati per essere modulari a tutte le collezioni di Neoedonismo.

decori

Gold è un rivestimento in sé decorativo, parte integrante del progetto dell'abitare, e non necessita quindi di ulteriori elementi a corredo.

pezzi speciali

Le esclusive caratteristiche di Gold lo rendono un prodotto che non necessita di pezzi speciali per completarne l'installazione.

collante consigliato

Per la corretta installazione Florim consiglia l'utilizzo di adesivi professionali classe C2TE seguendo accuratamente le indicazioni di utilizzo consigliate dal produttore.

sigillante consigliato

Per la stuccatura del prodotto Florim consiglia l'utilizzo di sigillanti di natura cementizia o epossidica ad alte prestazioni seguendo accuratamente le indicazioni di utilizzo consigliate dal produttore.

manutenzione ordinaria

per la manutenzione ordinaria è consigliabile utilizzare normali detersivi per superfici vetrose (evitando l'utilizzo di prodotti aggressivi o abrasivi).

taglio e foratura

Il materiale nasce come quadro decorativo da utilizzo rivestimento; nel caso fosse necessario operare operazioni di taglio lineare del prodotto o forare la superficie si consiglia di utilizzare utensili diamantati per vetro raffreddati ad acqua (in caso di tagli particolari è consigliabile richiedere preventivamente fattibilità).

campi di applicazione

si consiglia la posa del materiale in ambienti con temperature comprese tra -20°C e +40°C.

pavimento consigliato

Gold si abbina con tutti i pavimenti e i rivestimenti del progetto Neoedonismo, per creare quinte o campiture piene e personalizzare gli ambienti secondo il gusto personale di ognuno.

Gold si rivela quindi estremamente versatile e in grado di definire stili diversi a seconda degli abbinamenti: minimale quando accostato a Glam Wood, eclatante e ostentato se associato a Horn.

gold leaf with glass overlay

product type

Gold is completely hand-made from glass and gold. The 10x10 4"x4" pieces of gold leaves are combined by hand and enclosed between two sheets of clear glass, after which a vacuum is created between the sheets. The crinkled effect typical of gold leaf is achieved, maintained and controlled, allowing the black colour of the back-painted bottom sheet of glass to show through. The edges of the piece are lightly bevelled to remove any sharpness. Each piece is therefore a unique item of exceptional value.

sizes

The 40x60 16"x24" and 10x60 4"x24" (10 mm 3/8" thick) sizes have been chosen to provide modular compatibility with all Neoedonismo collections.

decors

Gold is a wall decor itself, integrated in the habitat project, and does not need any other coordinating element.

special trims

Gold's exclusive characteristics are such that no trims are necessary to complete its installation.

recommended adhesive

For correct installation, Florim recommends using professional Class C2TE adhesives, carefully following the manufacturer's directions for use.

recommended sealant

For grouting the product, Florim recommends using high performance cementitious or epoxy sealants, carefully following the manufacturer's directions for use.

ordinary maintenance

For ordinary maintenance, the use of normal detergents for glass surfaces is recommended (avoiding the use of aggressive or abrasive products).

cutting and drilling

The material has been devised as a decorative picture for use with wall tiles; if it is necessary to carry out linear cutting operations on the product or drill the surface, you are advised to use water-cooled diamond tools for glass (in the case of special cutting, it is advisable to find out the feasibility of this beforehand).

fields of application

Laying of the material is recommended in environments with temperatures between -20°C and +40°C.

recommended combinations

Gold can be combined with all the floor and wall tiles in the Neoedonismo programme, to create backdrops or plain-coloured, fully-decorated areas and personalise any setting to individual taste. Gold is thus extremely versatile, and can create different styles depending on the other tiles with which it is combined: minimal with Glam Wood, or striking and forceful with Horn.

verre + feuille d'or

typologie de production

Gold est un produit entièrement artisanal, réalisé à base de verre et d'or. Les feuilles d'or 10x10 sont juxtaposées à la main et enfermées entre deux plaques de verre transparent à l'intérieur desquelles on fait le vide. L'effet craquelé, typique de la feuille d'or, s'obtient, se maintient et se maîtrise grâce à la couleur noire du fond du verre peint à l'arrière, qui transparait. Pour éviter que les angles ne soient coupants, les bords de la pièce sont légèrement biseautés. Chaque pièce est donc une pièce unique de grande valeur.

formats

Les formats 40x60 et 10x60 (épaisseur 10 mm) ont été adoptés pour former des modules dans toutes les collections de Neoedonismo.

décors

Gold est une faïence décorative en soi, une partie intégrante du projet d'habitation, et elle n'a donc pas besoin d'être complétée par d'autres éléments.

pièces spéciales

Les caractéristiques exclusives de Gold en font un produit qui n'a pas besoin de pièces spéciales pour compléter son installation.

mortier colle conseillé

Pour une installation correcte, Florim conseille d'utiliser des mortiers colles professionnels, de classe C2TE, en suivant scrupuleusement les instructions d'utilisation préconisées par le fabricant.

mortier conseillé

Pour le jointoiement du produit, Florim conseille d'utiliser des mortiers à base de ciment ou des mortiers époxy à haute performance, en suivant scrupuleusement les instructions d'utilisation préconisées par le fabricant.

entretien courant

Pour l'entretien courant, il est recommandé d'utiliser des simples nettoyeurs pour vitres (éviter d'utiliser des produits agressifs ou abrasifs).

coupe et perçage

Ce matériau est conçu pour être utilisé en tant qu'élément décoratif des revêtements ; au cas où il s'avérerait nécessaire d'effectuer des coupes linéaires du produit ou d'en percer la surface, il est recommandé d'utiliser des outils diamantés pour le verre avec refroidissement à l'eau (en cas de coupes spéciales, en demander au préalable la faisabilité).

domaines d'application

pose conseillée dans les pièces avec une température comprise entre - 20 °C et +40 °C

revêtement sol conseillé

Gold se coordonne avec tous les revêtements sols et faïences du projet Neoedonismo, pour créer des cloisons ou des réchamps pleins et pour personnaliser les pièces à son goût.

Gold est donc extrêmement ductile et en mesure de définir des styles différents selon les agencements : minimaliste lorsqu'il est coordonné avec Glam Wood, éclatant et voyant s'il est associé à Horn.

Glas + Blattgold

Produktionsart

Gold ist ein vollständig handwerkliches Produkt aus Glas und Gold. Das Blattgold 10x10 wird von Hand aufgelegt und zwischen zwei transparenten Glasscheiben eingeschlossen, zwischen denen ein Vakuum entsteht. Der für Blattgold typische Craquelé-Effekt ist gewollt und wird aufrechterhalten und geprüft, wodurch die schwarze Farbe des Grundes aus rückseitig lackiertem Glas durchscheint. Um scharfe Kanten zu vermeiden wird auf den Rändern eine leichte Abschrägung angebracht. Jedes Teil ist also einzigartig und von großem Wert.

Formate

Die Formate 40x60 und 10x60 (Stärke 10 mm) wurden benützt, damit sie mit allen Kollektionen von Neohedonismus kombinierbar sind.

Decore

Gold ist eine an sich dekorative Verkleidung, ein wesentlicher Bestandteil des Wohnprojekts, und benötigt daher keine weiteren Ausstattungselemente.

Spezialstücke

Die exklusiven Merkmale von Gold machen es zu einem Produkt, das keine Spezialstücke benötigt.

Empfohlener Kleber

Für eine korrekte Installation empfiehlt Florim den Einsatz professioneller Kleber der Klasse C2TE und eine aufmerksame Befolgung der Gebrauchsanweisungen des Herstellers.

Empfohlener Versiegler

Für die Verlegung des Produkts empfiehlt Florim den Einsatz von Hochleistungsversiegler auf Zement- oder Epoxymbasis und eine aufmerksame Befolgung der Gebrauchsanweisungen des Herstellers.

Normalpflege

Für die Normalpflege wird zur Verwendung herkömmlicher Reinigungsmittel für verglaste Oberflächen empfohlen (aggressive oder abrasive Produkte sind zu vermeiden).

Schneiden und Bohren

Das Material wurde als dekoratives Bild für die Verwendung als Verkleidung konzipiert. Falls lineare Produktschnitte oder Bohrungen auf der Oberfläche notwendig sein sollten, wird zur Verwendung von wassergekühlten Diamantwerkzeugen für Glas empfohlen (bei besonderen Schnitten sollte zuvor die Durchführbarkeit in Erfahrung gebracht werden).

Anwendungsbereiche

Es wird zur Verlegung des Materials in Bereichen mit Temperaturen zwischen -20°C und +40°C empfohlen.

Empfohlener Fußboden

Gold passt zu allen Fußböden und Wandverkleidungen des Projekts Neohedonismus, um Trennelemente oder ganzflächige Wirkungen zu schaffen und die Räume dem persönlichen Geschmack entsprechend zu gestalten. Gold stellt sich also als extrem vielseitig heraus; es ist in der Lage, je nach Kombination verschiedene Stile zu kreieren: minimal, wenn mit Glam Wood, auffällig und üppig, wenn mit Horn kombiniert.

vidrio + pan de oro

tipología de producción

Gold es un producto totalmente artesanal, realizado utilizando vidrio y oro. Las hojas de pan de oro 10x10 se arriman manualmente y se cierran entre dos láminas de vidrio transparente dentro de las que se crea el vacío. Se ha pretendido, mantenido y controlado el típico efecto craquelado del pan de oro, haciendo translucir el color negro del fondo de vidrio retrolacado. Para evitar que los cantos sean cortantes, se han biselado ligeramente los bordes de la pieza. Cada pieza es pues única y valiosísima.

formatos

Se han adoptado los formatos 40x60 y 10x60 (espesor 10 mm) para que sean modulares con todas las colecciones de Neohedonismo.

decoraciones

Gold es un revestimiento decorativo por sí solo, parte integrante del proyecto del residir y que, por tanto, no requiere otros elementos agregados.

piezas especiales

Las características exclusivas de Gold hacen de él un producto que no requiere piezas especiales para completar la instalación.

Cola recomendada

para una instalación correcta, Florim aconseja usar adhesivos profesionales de tipo C2TE y seguir atentamente las instrucciones de uso del fabricante.

Producto para relleno de juntas recomendado
para el rejuntado correcto del producto, Florim aconseja usar productos para relleno de juntas de tipo cementoso o epoxídico de elevadas prestaciones y seguir atentamente las instrucciones de uso del fabricante.

Mantenimiento ordinario

para el mantenimiento ordinario es aconsejable utilizar un detergente habitual para superficies de cristal (evitando los productos agresivos o abrasivos).

Corte y perforación

el material se suministra como cuadro decorativo para utilizar como revestimiento. En caso de que fuera necesario realizar cortes lineales o perforar la superficie del producto, se aconseja el uso de utensilios diamantados para vidrio enfriados con agua (en caso de cortes especiales es aconsejable preguntar previamente si son factibles).

Campos de aplicación

se recomienda colocar el material en ambientes con una temperatura comprendida entre -20° C y +40° C.

pavimento aconsejado

Gold se puede combinar con todos los pavimentos y revestimientos del proyecto Neohedonismo, para crear escenarios o fondos intensos y personalizar los ambientes según el gusto personal de cada cual. Gold se revela pues extremadamente versátil y capaz de definir estilos diferentes según las combinaciones: minimalista si se empareja con Glam Wood, asombroso y ostentoso si se asocia a Horn.

стекло + золотой лист

производительная типология

Коллекция «Gold» - это абсолютно ремесленное изделие, осуществленное с помощью стекла и золота. Золотые листы 10x10 примыкаются вручную и закрываются между двумя плитками прозрачного стекла, внутри которых создается вакуум. Эффект «кракле», типичный эффект золотого листа, специально достигается, придерживается и контролируется с помощью испарения черного фоновой цвета на стекле, окрашенном с лицевой стороны. Во избежание режущих краев, по сторонам изделия наносится легкое фасетирование. Таким образом, каждое изделие становится единственным в своем роде и приобретает высокую ценность.

Форматы

Модульные форматы 40x60 и 10x60 (толщина 10 мм) были созданы для всех коллекций проекта «Неогедонизм».

декоративные элементы

Облицовочный материал коллекции «Gold» считается декоративным изделием, а также неотъемлемой частью жизненного проекта и не имеет необходимости в дополнительных элементах.

особенные элементы

Эксклюзивные характеристики коллекции «Gold» превращают изделие в имеющее необходимость в дополнительных элементах для завершения укладки.

Рекомендуемый клей

для правильной и точной установки, компания «Florim» советует применять профессиональные клеекие вещества класса C2TE, тщательно придерживаясь инструкций по применению рекомендуемых производителем.

Рекомендуемая замазка

для замазывания швов в укладке изделий, компания «Florim» советует применять высококачественную цементную или эпоксидную замазку, тщательно придерживаясь инструкций по применению рекомендуемых производителем.

Текущий уход

по текущему уходу за облицовочной плиткой рекомендуется применять обычные моющие средства для стеклянной поверхности (избегая применения агрессивных и абразивных веществ).

Резка и сверление

изделие рождается как декоративная картина, применяемая как облицовочная плитка. Если появляется необходимость в линейной резке изделия или в сверлении поверхности, рекомендуется применять алмазные резцы для стекла, охлажденные водой (в случае особенной резки советуется сделать предварительный запрос о ее выполнимости).

Сферы применения

рекомендуется укладка материала в помещениях с температурой от -20°С до +40°С.

рекомендуемое напольное покрытие

Коллекция «Gold» сочетается со всеми напольными покрытиями и облицовочными материалами проекта «Неогедонизм» для создания полных «сценариев» и подготовок фона, а также персонализации помещения по индивидуальному вкусу каждого клиента. Коллекция «Gold» является разносторонней и в состоянии дать точное определение разным стилям по отношению к сочетаниям: минимальный в сочетании с «Glam Wood», яркий и выставленный на показ в сочетании с «Horn».

classi di utilizzo

Application Classes - Groupes d'utilisation - Anwendungsklassen - Clases de uso - **Классы применения**

Classificazione dei prodotti Florim in base alle destinazioni d'uso

Per facilitare il lavoro di progettisti e rivenditori, e le scelte del consumatore finale, Florim ha definito una classificazione delle proprie superfici in base alle diverse destinazioni d'uso.

Tale classificazione è stata elaborata tenendo conto di diversi fattori:

- 1 analisi del tipo e grado di sollecitazioni a cui le superfici sono sottoposte nei diversi ambienti di utilizzo
- 2 individuazione delle prove tecniche in grado di verificare le performance necessarie (oltre alle prove tecniche previste dalle norme in vigore sono stati inseriti ulteriori test definiti dai laboratori Florim)

Per effettuare una corretta scelta dei prodotti, si consiglia sempre di verificare la classe di appartenenza in relazione alla destinazione d'uso. Questa classificazione ha un valore indicativo e generale: è un servizio Florim per consentire ai propri interlocutori una valutazione e selezione dei prodotti più consapevole e rapida. La scelta corretta e definitiva deve essere sempre attentamente valutata in ogni caso specifico dal professionista o dal progettista in base al contesto e alle reali condizioni d'uso del materiale (tipologia e conformazione dell'ambiente, tipo di sporco, intervalli di manutenzione, tipo di posa in opera ecc.).

E' comunque sempre indispensabile verificare la corrispondenza del materiale ai requisiti tecnici richiesti da norme o legislazioni locali.

Nota: l'ufficio tecnico e la Divisione Progetti Florim sono a disposizione di rivenditori e progettisti per fornire assistenza nella scelta del materiale più idoneo alle diverse tipologie di ambiente, soprattutto in caso di applicazioni in contesti particolari (ad es. laboratori chimici, ecc.).

Classification of Florim products in relation to their intended use

In order to simplify the task of architects and dealers, and aid final consumers when choosing materials, Florim has classified its coverings on the basis of their different intended uses.

This classification considers several different factors:

- 1 analysis of the types of stresses to which the coverings are subjected in their various contexts of use
- 2 specification of the technical tests needed to verify the necessary performance ratings (further tests set by the Florim laboratories have been added as well as the technical tests required by the relevant standards).

To ensure the suitability of the chosen product, the covering's class should always be checked against its intended use. This classification is general and purely guideline: it is a Florim service designed to enable its partners and customers to assess and choose products more quickly and effectively. The final choice must always be carefully considered by the architect or professional in every specific case, in relation to the context and real conditions of use of the material (building type and conformation, type of dirt, care intervals, installation method, etc.). In all cases, it is essential to check that the material meets the technical requirements of local standards or legislation.

N.B.: the Florim technical department and Projects Division are at the service of dealers and architects to provide assistance in choosing the material best suited to various contexts, especially in the event of applications in unusually demanding settings (e.g. chemical laboratories, etc.).

Classement des produits Florim en fonction des domaines d'application

Pour faciliter le travail des architectes et des revendeurs et aider le consommateur final à faire son choix, Florim a classé ses surfaces en fonction des différents domaines d'application.

Ce classement a été rédigé en tenant compte de plusieurs facteurs :

- 1 analyse du type et du niveau de sollicitations auxquelles les surfaces sont exposées dans les différents lieux de pose
- 2 détermination des essais techniques capables de vérifier les performances nécessaires (outre les essais techniques prévus par les normes en vigueur, les laboratoires Florim ont introduit des épreuves supplémentaires)

Pour ne pas faire de mauvais choix, nous recommandons toujours de s'assurer que le groupe d'appartenance convient au domaine d'application. Ce classement est donné à titre indicatif et général : avec ce service, Florim permet à ses propres interlocuteurs d'évaluer et de sélectionner les produits vite et en toute connaissance de cause. En cas de projets spécifiques, l'opérateur professionnel ou l'architecte doit toujours examiner avec soin le choix définitif par rapport au domaine et aux conditions réelles d'application du matériau (catégorie et structure du lieu de pose, type de saleté, fréquence d'entretien, type d'application, etc.).

Toutefois, il est toujours indispensable de contrôler que le matériau satisfait aux exigences techniques imposées par les normes ou les règlements locaux.

Remarque : le bureau technique et la Division Projets Florim sont à la disposition des revendeurs et des architectes afin de les aider à choisir le matériau qui convient le mieux aux différents domaines d'application, notamment en cas de poses dans des locaux spécifiques (par ex. laboratoires chimiques, etc.).

Klassifizierung Florim Produkte nach Bestimmungszweck

Um die Arbeit von Planern und Händlern sowie die Wahl des Kunden zu erleichtern, führte Florim eine Klassifizierung der Oberflächen nach den verschiedenen Bestimmungszwecken ein.

Bei der Ausarbeitung dieser Klassifizierung wurden verschiedene Faktoren berücksichtigt:

- 1 Untersuchung der Art und des Grades der Belastungen, denen die Oberflächen in den verschiedenen Anwendungsbereichen ausgesetzt sind.
- 2 Feststellung der technischen Prüfungen zum Testen der erforderlichen Eigenschaften (nicht nur die durch die geltenden Bestimmungen vorgeschriebenen, sondern auch Tests der Florim Laboratorien)

Für die richtige Wahl sollte man stets vom Bestimmungszweck ausgehen und dann die Zugehörigkeitsklasse ermitteln. Diese Klassifizierung hat einen allgemeinen und unverbindlichen Charakter. Es ist ein Service, den die Firma Florim ihren Geschäftspartnern im Hinblick auf eine sichere und rasche Beurteilung und Auswahl bietet. Die richtige und definitive Wahl erfordert stets eine sorgfältige Beurteilung durch den Fachmann oder Planer, der von Fall zu Fall die Begleitumstände und effektiven Anwendungsbedingungen prüft (Art und Beschaffenheit des Verlegeorts, Art des Schmutzes, Pflegeabstände, Art der Verlegung, usw.).

In jedem Fall muss geprüft werden, ob das Material die technischen Merkmale aufweist, die durch örtliche Bestimmungen oder Gesetzgebungen verlangt werden.

Hinweis: Das technische Büro und die Planungsabteilung von Florim stehen Händlern und Planern zur Verfügung, um sie bei der Wahl des richtigen Materials für die anwendungsspezifischen Anforderungen zu unterstützen, vor allem unter besonderen Gegebenheiten (z. B. Chemielaboratorien, usw.).

Clasificación de los productos Florim según su destinación de uso

Para facilitar el trabajo de proyectistas y revendedores y la decisión del consumidor final, Florim ha establecido una clasificación de sus superficies sobre la base de los varios usos a que puedan ir destinadas.

Dicha clasificación se ha elaborado teniendo en cuenta varios factores:

- 1 análisis del tipo y grado de esfuerzos a que las superficies van a estar sometidas en los diferentes lugares de uso;
- 2 determinación de los ensayos técnicos que hay que efectuar para comprobar el buen rendimiento necesario (además de las pruebas técnicas previstas por las normas vigentes se han introducido otros tests establecidos por los laboratorios de Florim).

Para realizar una correcta elección de los productos se aconseja verificar siempre la clase de pertenencia con respecto a la aplicación que se vaya a dar al artículo. Esta clasificación tiene un valor orientativo y general: se trata de un servicio que Florim ofrece para que sus interlocutores puedan valorar y seleccionar los productos de manera más rápida y con mayor conocimiento de causa.

El profesional o el proyectista realizará siempre la elección correcta y definitiva con detenimiento y tomando en consideración las especificidades de cada caso sobre la base del contexto y las condiciones reales de uso del material (tipo y conformación del lugar, clase de suciedad, frecuencia de las intervenciones de mantenimiento, tipo de colocación, etc.).

En cualquier caso resulta indispensable comprobar que el material responda a las exigencias técnicas requeridas por las normas o las legislación locales.

Nota: la oficina técnica y la División de Proyectos de Florim están a disposición de revendedores y proyectistas para proporcionar asistencia en la elección del material más adecuado a los distintos tipos de lugar, sobre todo en caso de aplicaciones en contextos especiales (como, por ejemplo, laboratorios químicos, etc.).

Классификация продукции Florim по эксплуатационному назначению

Для облегчения работы дизайнеров и продавцов, а также выбора конечного потребителя, Florim классифицировала свою плитку по назначению.

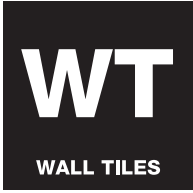
Эта классификация была разработана с учетом разных факторов:

- 1 анализ типа и степени воздействия, которому плитка подвергается в разных помещениях эксплуатации
- 2 определение технических испытаний, способных проверить необходимые характеристики (помимо предусмотренных действующими законами технических испытаний были добавлены дополнительные испытания, указанные лабораториями Florim)

Для правильного выбора плиток рекомендуем всегда проверять ее класс назначения. Эта классификация носит общий, показательный характер, - это услуга, предложенная Florim своим заказчикам для того, чтобы они смогли более уверенно и быстро оценить и выбрать продукцию. Правильность окончательного выбора должен в каждом конкретном случае оценить профессиональный работник или дизайнер в зависимости от окружения и от конкретных условий эксплуатации материала (тип и форма помещения, тип загрязнения, периодичность обслуживания, тип укладки и т.д.).

Тем не менее, следует всегда проверять соответствие материала техническим условиям, требуемым местными нормами или законами.

Примечание: технический отдел и проектное отделение Divisione Progetti Florim находятся в распоряжении продавцов и дизайнеров, и готовы помочь в выборе самого подходящего материала для разных типов помещения, особенно в случае специального применения (например, химические лаборатории, и т.д.).

	Tipologia di ambiente	Type of environment	Typologie d'environnement	Art Raum	Tipo de ambiente	Тип окружающей среды
	Pavimentazioni industriali (magazzini, depositi, fabbriche) e arredo urbano	Industrial floors (warehouses, deposits, factories) and site amenities.	Carrelages industriels (entrepôts, dépôts, usines) et aménagement urbain.	Industrielle Bodenbeläge (Lagerhallen, Lagerplätze, Fabriken) und städtische Einrichtungen.	Pavimentos industriales (almacenes, depósitos, fábricas) y mobiliario urbano.	Промышленные полы (склады, хранилища, цеха) и городское благоустройство.
	Ambienti pubblici interni ad alto traffico come: stazioni ferroviarie, metropolitane, aeroporti, centri commerciali, musei, chiese, ospedali, banche, uffici pubblici, scuole, centri sportivi, hall di alberghi. Ambienti pubblici esterni sottoposti a forti carichi statici/dinamici.	Indoor public environments subject to heavy pedestrian traffic such as: Railway stations, Airports, Shopping malls, Museums, Churches, Hospitals, Banks, Public Offices, Schools, Sports centres, Hotel lobbies. Outdoor public environments subject to heavy pedestrian traffic and to static/dynamic loads.	Zones intérieures de bâtiments publics avec trafic important tels que : Gares, Métros, Aéroports, Centres commerciaux, Musées, Églises, Hôpitaux, Banques, Bureaux ouverts au public, Ecoles, Centres de sport Halls d'hôtel. Zones extérieures de bâtiments publics avec trafic important et soumis à de fortes charges statiques/dynamiques.	Öffentliche Innenräume mit hoher Begehungsfrequenz, wie: Bahnhöfe, U-Bahnstationen, Flughäfen, Einkaufszentren, Museen, Kirchen, Krankenhäuser, Banken, Ämter, Schulen, Sportzentren, Empfangshallen in Hotels. Öffentliche Außenräume mit hoher Begehungsfrequenz und dichter statischer/dynamischer Last.	Ambientes públicos interiores con tránsito intenso, como: Estaciones de Ferrocarril, Subterráneos, Aeropuertos, Centros comerciales, Museos, Iglesias, Hospitales, Bancos, Oficinas públicas, Escuelas, Centros deportivos, Vestibulos de hoteles. Ambientes públicos exteriores con tránsito intenso y sometidos a fuertes cargas estáticas y dinámicas.	Интерьеры общественных объектов с высокой интенсивностью хождения, такие как: Железнодорожные вокзалы, Метрополитен, Аэропорты, Торговые комплексы, Музеи, Церкви, Больницы, Библиотеки, Конгресс-залы, Спортивные центры, Холлы гостиниц. Наружные общественные объекты с высокой интенсивностью движения, подверженные высоким статическим/динамическим нагрузкам.
	Ambienti pubblici interni a medio traffico come: ristoranti, bar, uffici, negozi, laboratori, biblioteche, sale convegni, corridoi di albergo. Ambienti pubblici esterni a medio traffico come: scale esterne, terrazze, giardini privati. Verificare le caratteristiche di scivolosità in funzione dell'ambiente di destinazione, in conformità a norme o leggi vigenti.	Indoor public environments subject to medium pedestrian traffic such as: Restaurants, Cafés, Offices, Shops, Libraries, Convention rooms, Hotel corridors. Outdoor public environments subject to medium pedestrian traffic such as: Outdoor stairs, Terraces, Private gardens. Always check the slipperiness characteristics according to the intended environment, in conformity with applicable regulations or laws.	Zones intérieures de bâtiments publics avec trafic modéré tels que : Restaurants, Bars, Bureaux, Magasins, Bibliothèques, Salles de congrès, Couloirs d'hôtel. Zones extérieures de bâtiments publics avec trafic modéré tels que : Escalier extérieurs, Terrasses, Jardins privés. Toujours vérifier les caractéristiques de risque de glissement en fonction du local de destination conformément à la réglementation ou aux lois en vigueur.	Öffentliche Innenräume mit mittlerer Begehungsfrequenz, wie: Restaurants, Bars, Büros, Geschäfte Bibliotheken, Kongresssäle, Hotelgänge d'hôtel. Öffentliche Außenräume mit mittlerer Begehungsfrequenz wie: Außentreppen, Terrassen, Privatgärten. Die Eigenschaften der Rutschsicherheit sind immer gemäß geltenden Richtlinien oder Gesetzen mit Bezug auf den Bestimmungsort zu überprüfen.	Ambientes públicos interiores con tránsito medio, como: Restaurantes, Bares, Oficinas, Tiendas, Bibliotecas, Salas de congresos, Corredores de hotel. Ambientes públicos exteriores con tránsito medio, como: Escaleras exteriores, Terrazas, Jardines privados. Verifique siempre las características de resbalamiento en función del ambiente de uso, en conformidad con las normas y leyes vigentes	Интерьеры общественных заведений со средней интенсивностью хождения, такие как: Рестораны, Бары, Офисы, Магазины, Библиотеки, Конгресс-залы, Коридоры гостиниц. Наружные общественные заведения со средней интенсивностью хождения, такие как: Наружные лестницы, Террасы, Частные парки. Всегда проверяйте характеристики скользкости, учитывая тип помещения, в соответствии с действующими нормами и законами.
	Centri benessere Piscine SPA Palestre Spogliatoi Verificare le caratteristiche di scivolosità in funzione dell'ambiente di destinazione, in conformità a norme o leggi vigenti.	Wellness centres Swimming-pools Spas Gyms Dressing rooms Always check the slipperiness characteristics according to the intended environment, in conformity with applicable regulations or laws.	Centres de remise en forme Piscines Spas Salles de sport Vestiaires Toujours vérifier les caractéristiques de risque de glissement en fonction du local de destination conformément à la réglementation ou aux lois en vigueur.	Wellness-Centres Schwimmbäder Spas Turnhallen/Fitnesscenter Umkleideräume Die Eigenschaften der Rutschsicherheit sind immer gemäß geltenden Richtlinien oder Gesetzen mit Bezug auf den Bestimmungsort zu überprüfen.	Centros de bienestar Piscinas Spa Gimnasios Vestuarios Verifique siempre las características de resbalamiento en función del ambiente de uso, en conformidad con las normas y leyes vigentes	Оздоровительные центры Бассейны Термальные центры Бассейны Раздевалки Всегда проверяйте характеристики скользкости, учитывая тип помещения, в соответствии с действующими нормами и законами.
	Residenziale zona giorno Residenziale zona notte Camere di albergo Bagni	Residential day area Residential night area Hotel rooms Bathrooms	Résidentiel zone jour Résidentiel zone nuit Chambres d'hôtel Salles de bains	Wohngebäude Bereich Tag Wohngebäude Bereich Nacht Hotelzimmer Badezimmer	Residencial zona día Residencial zona noche Habitaciones de hotel Baños	Гостиные Спальни Гостиничные номера Ванные
	Rivestimenti interni Rivestimenti esterni	Indoor wall tiles Outdoor wall tiles	Revêtements muraux intérieurs Revêtements muraux extérieurs	Wandverkleidungen Innenbereich Wandverkleidungen Außenbereich	Revestimientos interiores Revestimientos exteriores	Внутренняя облицовка Наружная облицовка

gold

VETRO E FOGLIA ORO - GOLD LEAF WITH GLASS OVERLAY - VERRE ET FEUILLE D'OR - GLAS UND BLATTGOLD - VIDRIO Y PAN DE ORO - стекло и золотой лист			
CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - технические характеристики			
	RESISTENZA DEI COLORI ALLA LUCE COLOURS' RESISTANCE TO FADING RÉSISTANCE DES COULEURS À LA LUMIÈRE FARBBESTÄNDIGKEIT RESISTENCIA DE LOS COLORES A LA LUZ УСТОЙЧИВОСТЬ КРАСОК К СВЕТУ	DIN 51094	RESISTE - RÉSISTANT - RÉSISTE ERFÜLLT - RESISTE - Стойкая

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA - DEGREE OF COLOUR CHANGE - DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE - GRAD DER FARBABWEICHUNG - GRADO DE VARIACIÓN CROMÁTICA - СТЕПЕНЬ ХРОМАТИЧЕСКОГО ИЗМЕНЕНИЯ							
	LOW THE LEAST AMOUNT OF SHADE AND TEXTURE VARIATION ATTAINABLE IN NATURALLY FIRED CLAY PRODUCTS. Prodotto Monocromatico Produit Monochromatique Einfarbiges Produkt Producto Monocromático ОДНОЦВЕТНАЯ ПРОДУКЦИЯ V1		MODERATE LIGHT TO MODERATE SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON. Prodotto con leggera variazione cromatica Produit à légère variation chromatique Produkt mit leichter farbnuanze Producto con una pequeña variación cromática ПРОДУКЦИЯ С ЛЕГКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ V2		HIGH HIGH SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON. Prodotto con marcata variazione cromatica Produit à variation chromatique accentuée Produkt mit ausgeprägter farbnuanze Producto con evidente variación cromática ПРОДУКЦИЯ С ЯРКИМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ V3		RANDOM VERY HIGH SHADE AND TEXTURE VARIATION WITHIN EACH CARTON. Prodotto con forte variazione cromatica Produit à forte variation chromatique Produkt mit starker farbnuanze Producto con fuerte variación cromática ПРОДУКЦИЯ С СИЛЬНЫМИ ЦВЕТОВЫМИ ИЗМЕНЕНИЯМИ V4



放射性水平 A

Certificazione obbligatoria per l'esportazione in Cina
Certification mandatory for export to China
Certification obligatoire pour l'exportation en Chine
Für den Export nach China obligatorische Zertifizierung
Certificación obligatoria para la exportación a China
Обязательная сертификация для экспорта в Китай



Sistema Qualità
Certificato n° 50 100 1271

Numero Verde
800-916622



MADE IN FLORIM

Florim Ceramiche S.p.A.
Via Canaletto 24
41042 Fiorano Modenese Mo Italy
T +39 0536 840911 F +39 0536 840999
nfo@rex-cerart.it
rex-cerart.it
florim.it